



A Z K E N  
**eguzkilorea**

**Gua-Mia-Bu**  
**MARGO DIGITALA**





A Z K E N  
eguzkilorea

**Gua-Mia-Bu**

MARGO DIGITALA

**Uztailaren 1etik abuztuaren 31ra**

**BERTIZKO JAURERRIAREN JAUREGIA**  
LORATEGI BOTANIKOA ETA ERAKUSTARETOA

**Uztailak 2**

**Inaugurazioa**

**OBERENA DANTZA TALDEAREN EMANALDIA**  
18:00

**Azken eguzkilorea** ipuin ilustratua da, Malerrekako ondare-elementuak, gure mendi, lanbidek eta tradizioetakoak, nabarmentzen dituena, eta ibilbide bat sortzen du hona bidaiatzen dutenek Nafarroako iparraldeko herriez goza dezaten.





# A Z K E N eguzkilorea

## Gua-Mia-Bu

MARGO DIGITALA



**Azken eguzkilorea** erakusketan zehar ipuina sortzeko prozesuan parte hartu ahal izango dugu. Pertsonaiak sortzeko eta kolorea erabiltzeko asmoa ezagutu, baita janzkeraren eta haren inguruneen zergatia ere. Arte plastikoen, naturaren eta dantzaren arteko lotura aztertu, istorio bat kontatzeko erabili baitira. Erakusketa hau liburuaren jaiotzaren aurrekoa da, iragarri egiten du eta, azkenik, bere ibilbidean laguntzen dio.

Dantzak eta musikak KULTUR programa zabalean duten protagonismoa osatzeko, Azken eguzkilorea sortzeko prozesuarekin lotutako hainbat teknika plastiko garatu dira.

Dantza, gure kulturaren elementu bereizgarri gisa, erritu gisa erabiltzen da, komunitate baten parte izateko zeremonia gisa.

Erakusketa honetan, pertsonaiak eta gorputza dira protagonistak. Bertan, pertsonaiak sortzeko mugimenduen plastikotasuna agertzen da. Gorputzen adierazkortasuna harrapatzen du, eta begirada lerroetara, formara eta siluetara bideratu nahi du. Ilustrazioarekin, erraza da gelditzea, zerbait iragankorra ikusten ikastea eta gorputza protagonista gisa ikustea.

Gainera, pertsonaien diseinua janzkeraren tradizioarekin elikatzen da. Pertsonaiak nola jantzen eta mugitzen diren haien nortasunaren parte da. Tradizio horrek eboluzionatu egin du gizartearekin batera, eta, horretarako, Irantz Irigoyen, Historian eta Euskal Jantzieta espezializatutako moda-diseinatzailea, dugu mentore.

Dantza eta Ilustrazioa pertsonaien sorkuntzan elkartzen dira. Rosalía Chladekek dioen bezala, *dantza egitea espazioan marraztea da*. Barbara Haselbachen arabera, *marraztea arkatzez dantzatzea da*.

**Gua-Mia-Buk** bidai asko egin ditu: Europa (Venezia), Tunisia, Los Angeles..., eta nazioarteko artistak ezagutu ditu; haiengandik ekartzen ditu gaur egungo arte digitalaren proposamenak. Pentsa genezake nolabaiteko antza duela Pedro Ciga eta Dorotea Fernández Bertizko Jaurerriaren azken jabeen espiritu bidaiariarekin.

Lorategia txoko intimoz beteta dago; erromantikoak dira, eta lasaitasunari eta introspektioari bide ematen diete. Gelditu eta behatu. Txoko horietako batzuetan, ilustrazioak proposatzen dira. Obra plastikoen koloreak eta emozioak eta lorategiak uztartzea da helburua. Lorategiarekin batera bizitzeko pentsatutako proiektua, lorategiari protagonismoa kendu gabe.

Erakusketak lan-prozesu intimoa eta pertsonala erakusten du. Artistaren lana da ingurua behatzea da, balioa emateko. Bertiz bi espiritu bidaiariren elkargunea da, zeinek bizitako gauza ederrekin gozatu nahi baitzuten. Ipuin bat sortzerakoan naturak eta kulturak duten balioa erakusteko, leku hoberik al da?

Abiapuntu handia izango litzateke Bidasoko Eskolako margolari ospetsuen bosgarren belaunaldi digitalerako.



A Z K E N  
**eguzkilorea**

**Gua-Mia-Bu**  
MARGO DIGITALA

**Ibilbide proposamena**

BERTIZKO JAURERRIAREN JAUREGIA  
LORATEGI BOTANIKOA ETA ERAKUSTARETOA



1  
SARRERA / INFORMAZIO-ETXOLA

**Ataikoia**

2  
KOLOREEN PERGOLA

**Eszenatokiak**

Lau eszenatoki eta paisaia errearen ilustrazio digitalak.

3  
ESERLEKUA

**Txoko intimoa**

Hemen eser gaitezke, ur-jauziko ura entzun eta naturatik kopiatutako kolore-apuntea ikusi.

4  
ERAKUSKETAREN SARRERA

**Pertsonaiak sortzeko prozesua**

Aretora gidatzeko, pertsonaiak sortzeko prozesua islatzen duen lan bat dago.

5  
PEDRO CIGA ERAKUSTARETOA

**Pertsonaien diseinua**

Mugimenduaren estudioz (hamasei bozetoz) osatutako instalazioa.

Hausnarketa egin dezakegu ulertzeko dantza eta jantziak funtsezkoak direla pertsonaiak inspiratzeko eta sortzeko.

Espazio hori ipuineko pertsonaia nagusien bilakaerari buruz hitz egiteko planteatzen da:

- Pertsonaia femeninoen hamar inpresio lanbide eta dantza tradizionalei buruz. Erreferentziazko argazkilariek, hala nola Eulalia Abaituak, jantziak sortzeko izan duten eragin azaltzen da.
- Malerreakako fauna eta florari buruzko lau lan. Ibarraren izaera autoktonoarekiko lotura.
- Joaldualdunen transformazio erituen inguruko bi lan.

6  
KAPERA. KANPOKO MARKESINA

**Pertsonaiak sortzea: lamien inguruko triptikoa**

Ipuinean, lamietako bat bitxiiegilea da, René Lalique *Art Nouveauren* mireslearen zerbitzura; beraz, beiratea ezinbesteko tokia da hura omentzeko.

7 8  
HAGINEN EREMUA

**Pertsonaiak eta herriak**

Natura, pertsonaiak eta dantza nahasten dituzten hiru obra.

Pertsonaiak eta herriak. Obra biziak eta sutsuak.

9  
ZUREZKO PERGOLA

**Photocall**

Pergola 360°-tan ikusteko instalazioa. Erakusketan parte hartzeko photocall moduko hondo txikia.

KULTUR  
2021

#RespiraCultura  
#KulturaArnastu

# Esposizioa

Programazioa   
ezagutu 



A Z K E N  
**eguzkiflorea**

**Gua-Mia-Bu**

**MARGO DIGITALA**

**Uztailaren 1etik abuztuaren 31ra**

**BERTIZKO JAURERRIAREN JAUREGIA  
LORATEGI BOTANIKOA ETA ERAKUSTARETOA**

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

